

n.ace.

NAVARRETE, ALFARERÍA Y CERÁMICA

XIV CONCURSO PIEZA ÚNICA



DE LO INVISIBLE
A LO VISIBLE



www.ferianace.com

XIV FERIA NACIONAL DE
ALFARERÍA Y CERÁMICA

DEL 15 DE JULIO AL 28 DE AGOSTO DE 2022 ▶ NAVARRETE

Edición: Ayuntamiento de Navarrete
Diseño y maquetación: Torrents Creativos
Depósito legal: LR 725-2022

n.a.c.e.

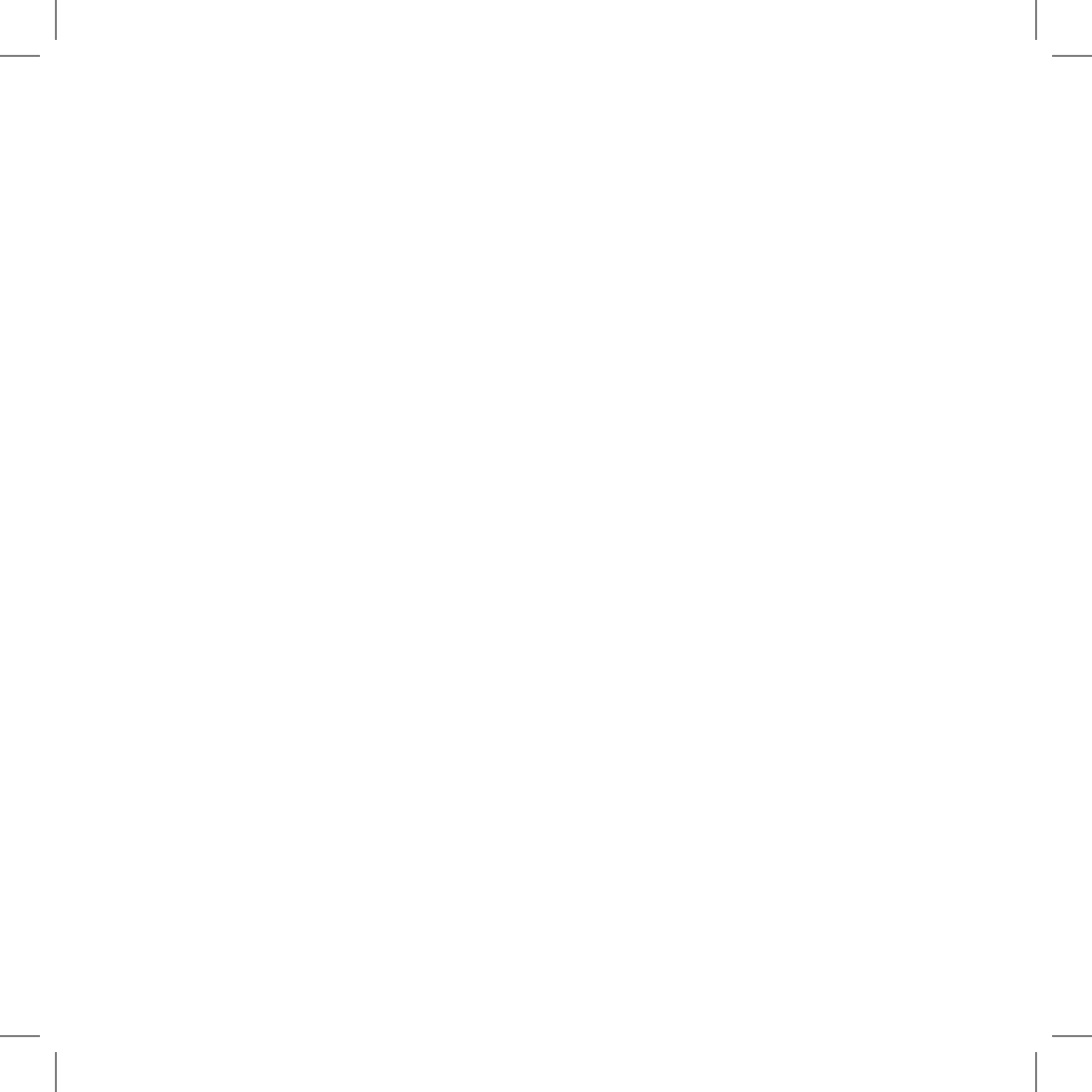
NAVARRETE, ALFARERÍA Y CERÁMICA



www.ferianace.com

XIV FERIA NACIONAL DE
ALFARERÍA Y CERÁMICA

DEL 15 DE JULIO AL 28 DE AGOSTO DE 2022 ► NAVARRETE



Piezas

U-nidos	6
Earth, Golden Nest	8
Alcohol de AlfarerA	10
Planeta vaciado 2	12
Marea baja	14
Abuela, Hija, Nieta	16
La Poulpe/The Octopus	18
WRAP	20
El cuenco de la naturaleza	22
20[]20	24
Secret	26
Non-color; Reincarnation	28
“Alas”	30
Herederas	32
Somos simiente	34
No todo es tan negro	36
Tsubo	38
Metamorphosis	40
Lucrecia	42
Cántaro de mujer	44
Dona	46
En Theos ouσία: Entusiasmo	48
Forno de Chão/Horno de Pozo	50
Aquí Estou/Aquí Estoy	52
Recogedor de mano cepillo con polvo de arcilla	54
Fractalidad	56
Minima Immoralia	58

U-nidos

MARIBEL SALAS

Gres de 3 tipos, cocción 1.240°, técnica totalmente manual con pequeñas piezas

La intencionalidad de esta instalación “de lo Invisible a lo visible” por la forma elegida y sus componentes añadidos generando vida desde dentro y hasta el último ápice en sus partes externas.

Un simbolismo universal, la imagen del “huevo” y el potencial de su interior, el germen de embriones de nuevos seres, de la fertilidad, de creación y por ende, productividad y abundancia, y en su protección, sus membranas exteriores que, a su vez, han generado vida, el poder de la naturaleza VIDA Y MAS VIDA de ahí su nombre “U-nidos”.



Earth, Golden Nest

MARTA FERRATÉ TORRA

Gres refractario negro con oro 12kt.

“Earth, Golden Nest” nace con la voluntad de dar valor y reflexionar sobre la importancia de la Tierra como hogar, fuente y engendramiento de Vida. Año de creación: 2022”



Alcohol de Alfarera

ANA MARÍA BARREIRO

Arcillas de baja temperatura, engobes, óxidos, vidriado, plancha, 1.020°C.

La pieza busca homenajear el importante papel olvidado de las alfareras y ceramistas que han trabajado en las fábricas y en sus casas sin reconocimiento artístico o reducido al triste pseudo de 'mujer de'. La elección del motivo floral representa a su vez el trabajo decorativo al que se destinaba antiguamente a la mujer, y el título de la obra alcohol de 'alfarera' hace un guiño al nombre del vidriado que lleva la pieza el cual ha sido voluntariamente dotado de carácter femenino para dar visibilidad a todas las mujeres y lograr así salir de la invisibilidad todavía presente.



Planeta vaciado 2

RAFAEL GALINDO RENAU

Moldeada a mano sobre molde de cartón y sometida a dos cocciones.
Esmalte opaco y pasta coloreada.

Esfera formada por hilos de cerámica esmaltado y placas de porcelana coloreada. La obra está casi desprovista de materia hasta que las leyes de la física y la cerámica lo permiten, de manera que, en contraste con lo que esperamos ver en una obra cerámica, es casi transparente, aérea y ligera.



Marea baja

CARMELA TELLO FONT

Gres esmaltado para las bases, porcelana para las sombrillitas y sus tallos. Conformado manual. 1.250°C.

La obra “marea baja” está inspirada en unas piedras cubiertas de pequeñas algas que encuentro frecuentemente en la playa y que siempre han atraído mi atención. Son algas con un fino tallo que acaba en una sombrillita, de belleza frágil y sencilla, que viven bajo el agua y que vemos en la orilla sólo cuando las arrastra una tormenta o baja la marea.

Decidí llevar esa figura a la cerámica y celebrar con ella el cambio del papel de las mujeres ceramistas quienes, tras un tiempo de invisibilidad y muchas veces con gran esfuerzo, ocupan hoy en día una posición de privilegio en el arte cerámico contemporáneo.



Abuela, Hija, Nieta

MARTA BERRA Y JAVIER JUBERA

Porcelana, lustre de oro y madera de roble reciclada.

“Abuela, Hija, Nieta. El legado, la herencia.”

Estas tres piezas que forman una, ponen de manifiesto el legado generacional de la abuela, una mujer cuyo trabajo en muchos casos no fue reconocido en su momento.

Oficios y labores que han traspasado generaciones, que poco a poco han ido desapareciendo pero que hoy en día, sus nietas ponen en valor y reivindican el trabajo de esas mujeres que, invisibles tras la figura del hombre, conocían los oficios de primera mano.

Es un altar de porcelana blanca, madera y oro, haciendo referencia a la historia, al árbol genealógico y al valor de todo lo heredado.



La Poulpe/The Octopus

ANNE MORTIER

Porcelana vaciada en molde, deformada durante el proceso de cocción y ensamblada. Cocido en oxidación 1.250°C.

La Poulpe forma parte de las CRIATURAS DEL MAR 2022.

Una colección en pleno desarrollo.

Las formas están inspiradas en la vida marina, las plantas y los animales.

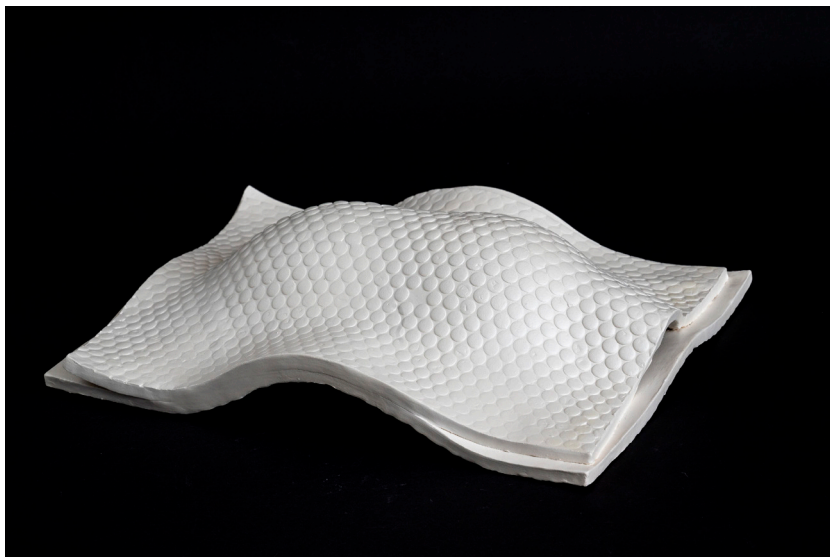


WRAP

MARIA POL

Gres, Sigillata blanca. Técnica de losa.

Esta cerámica rinde homenaje al plástico de burbujas, un material de embalaje que se ha convertido en un producto básico para la protección de todo tipo de objetos. María Pol en su labor como conservadora de arte lo ha utilizado durante muchos años, tomando consciencia de que suele estar oculto al público. Con su obra, Pol pretende visibilizarlo, elevar su estatus para convertirlo en una obra de arte. De esta forma, un material moderno se convierte en testimonio y queda conservando a través del tiempo, generando un vínculo con la cerámica arqueológica.



El cuenco de la naturaleza

ANCA ION

Porcelana blanca, esmalte blanco semi-mate; 1.240°, modelado, añadido, decoración incisa y excisa.

El cuenco de la naturaleza es una obra dedicada a la mujer ceramista actual, visible en el mundo contemporáneo. Esta obra es un homenaje al trabajo duro y de soledad, en la que la mujer ceramista se encuentra en muchas ocasiones. He realizado un cuenco, hecho a mano, aplicando varias técnicas antiguas y tradicionales de la cerámica, como por ejemplo el modelado a mano, la técnica de añadido y la decoración incisa y excisa. El cuenco está "sentado" en unas ramas formadas de mariposas pequeñas, fiel a mi trabajo actual sobre la naturaleza. Su forma en conjunto representa la fuerza que la mujer ceramista realiza para romper la línea tradicional del objeto creado en su esmero para lograr una nueva interpretación del mundo que nos rodea.

Año ejecución: abril 2022.



20[]20

MIGUEL CAÑADA ESCOBAR

Gres chamotado, mixta. Modelado y reproducción con moldes.

A una gran altura vivimos, trabajamos y nos relacionamos. Y parece ser la mejor manera que hemos hallado para creer y seguir alimentando a esas grandes ciudades repletas de oportunidades. El crecimiento horizontal es la solución para ese incremento masivo de población. Ante la apuesta por este tipo de construcciones verticales tal vez cabría preguntarse: ¿Qué hay detrás de ese estilo de organización social? ¿Qué estilo de relaciones humanas impone? La pandemia sanitaria que acabamos de sufrir ha supuesto un importantísimo aldabonazo para nuestra sociedad que ha llegado a cuestionar nuestra forma de ser y estar.



Secret

Cyrielle Marchetti

Porcelana, construcción manual.

Esta obra “Secret” plasma el encuentro entre dos materiales, la porcelana y el textil, elegidos por su evocación del trabajo doméstico y femenino, así como por sus propiedades físicas de transformación. La mano y el gesto que pliega, despliega, cose, ata y tensa la tela desaparecen para dejar paso a la rigidez y la fijeza de la porcelana. La blancura de la porcelana refuerza el misterio que encierra esta escultura.
2022.



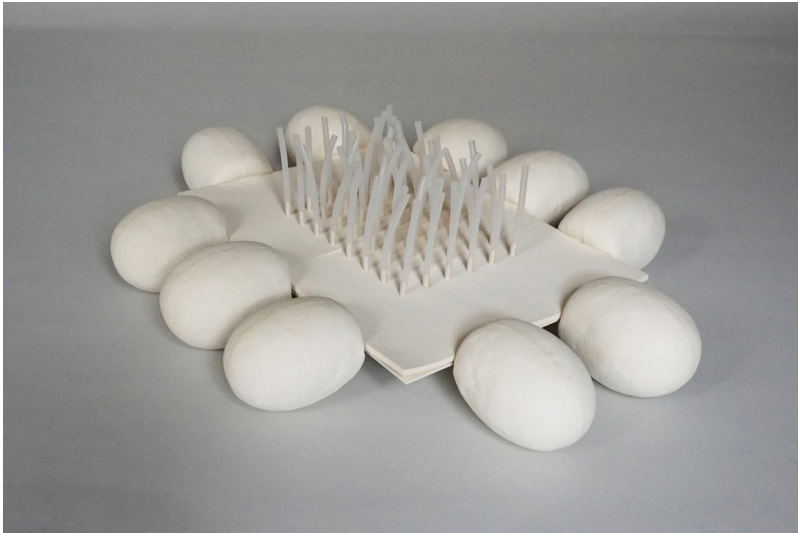
Non-color; Reincarnation

MAKOTO HATORI

Gres, tubo de silicona, varilla de hierro delgada, placa de acero delgada.

Gres construido a mano (arcilla mezclada, sin vidriar, las piezas tienen texturas de tonos sin brillo, como un tono de papel japonés, fuego alto).

La placa de cerámica está sostenida desde abajo por una placa de acero ultrafina de 1,6 mm de espesor. Horno eléctrico y ahumado con carbón, cocido a 1.250°C. en reducción. La “cerámica” sin vidriar que ha sido devuelta después de ser purificada por la llama tiene la textura del papel japonés, y su superficie blanca lechosa representa el mundo de los espíritus, mientras que los materiales no cerámicos que eventualmente se descompondrán simbolizan el círculo de la transmigración: un mundo incompleto de percepción.



“Alas”

ANCA ION

Porcelana azul, esmalte craquelado blanco, 1.240°, torno y añadido.

“Alas” es la obra que representa la mujer contemporánea a día de hoy. La obra implica un proceso repetitivo realizado con la técnica del añadido, tal como en el pasado la mujer invisible lo hacía. El cilindro subido al torno representa la evolución de los procesos aplicados en la cerámica actual y a través de las alas de las mariposas la mujer vuela hacia el mundo contemporáneo actual. Las alas muestran la independencia, la fortaleza de la mujer que se propone y consigue sus objetivos a través de su trabajo duro y de soledad que a veces se encuentra en la cerámica.

El material utilizado, la porcelana, representa la fragilidad del ser humano, el color azul electra representa el poder y la energía de la mujer trabajadora. Los pequeños craquelados encontrados en las alas de las mariposas representan los obstáculos del ayer y hoy, los que la mujer ceramista ha tenido que lidiar en un pasado y que ahora quiere dar visibilidad al mundo contemporáneo de la cerámica.

Año ejecución: febrero 2022.



HEREDERAS

TAMARA MENDAZA

Pieza hecha en el torno de la manera artesanal y dibujo manual. Gres porcelánico y engobes.

En la tradición alfarera existía una pieza que se regalaba a las jóvenes normalmente antes del matrimonio, se llamaba la Olla Maja de Cuerva (Toledo) SXVIII, esta pieza estaba decorada con el árbol de la vida o con motivos vegetales, inspirados en la naturaleza. La pieza significaba vida y muerte ya que cuando la joven fallecía se la daba la vuelta a la vasija dejándola en esta posición para recordarla eternamente. El dibujo tenía sentido en las dos posiciones.

La mujer ha formado parte de todas las fases del proceso cerámico a lo largo de la historia, desde la creación de las piezas en el torno hasta la decoración final de las mismas, muchas mujeres estaban especializadas en la decoración de las piezas al poseer una mayor sensibilidad.

He querido hacer un recuerdo de la presencia de las mujeres como creadoras y como protagonistas de la historia cerámica. Una pieza que nace desde las formas orgánicas de la naturaleza con un árbol de la vida que su raíz es a la vez una llama, una llama que no se apaga.



Somos simiente

SOLEDAD BERROCOSO

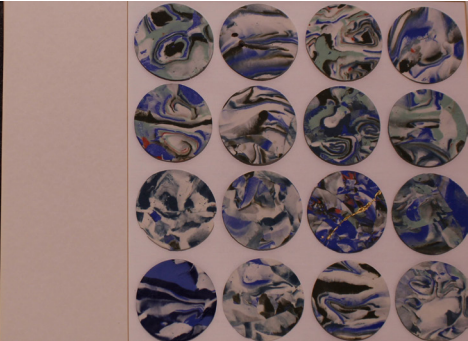
Díptico de Porcelana. Neriage y kintsugi.

2022.

Un paralelismo nos une. Tierra, aire, agua. Sol y fuego.

Barro, simiente, semilla, mujer.

El crecimiento, lo intangible, lo tangible, la nada y el todo.



No todo es tan negro

M^a ÁNGELES PASCUAL SANZ

Pieza torneada en gres BG, modificada y modelada, decorada con pigmentos y esmalte transparente mate.

Ser mujer todavía hoy en día es luchar para ser reconocidas y valoradas, pero cada día conseguimos mas logros, la oscuridad se empieza a disipar y afloran claros y con ello la esperanza de ser visibles.



TSUBO

ÁLVARO CALVO-VILLAMAÑAN GARCÍA

Cerámica-Cocción a leña.

Construido a torno y colombín. Cocido a leña en horno túnel.
Reparación con resina y pan de oro.



Metamorphosis

CYRIELLE MARCHETTI

Gres, vidrados, construcción manual.

Esta escultura, con sus formas femeninas, ilustra la metamorfosis de un cuerpo cuyas partes se funden, se vierten y se generan mutuamente. 2022.



LUCRECIA

NURIA POZAS CORREDERA

Gres modelado a mano y cocido en baja temperatura (1.020°C) con engobe blanco de loza.

Año de ejecución 2022. Lucrecia somos muchas. Unas más visibles que otras, con diferente apariencia externa, raza, aspecto y situación. Sus ojos entreabiertos y vacíos están mudos, en silencio. Solo cuando el interlocutor los mira puede descubrir qué hay detrás de ellos y descubrir en su interior un mundo secreto y oculto que hace que la Lucrecia invisible se transforme en un ser alado y muestre lo que alberga su corazón. Dentro de cada Lucrecia hay sueños y esperanzas que a menudo no se ven, pero que existen. Esta Lucrecia, al ser girada, nos muestra un mundo de artístico interior heredado de todas sus predecesoras y que está deseando salir a la luz para ser mostrado.



CÁNTARO DE MUJER

PEPE ROYO

Gres a torno, esmaltes cocción 1.260°C.

Es una pieza realizada a torno, es un homenaje a la alfarería popular, que parte de ella para revestirse de presencia contemporánea. Quiero transmitir el respeto que siento hacia los cántaros que en muchos pueblos de España se regalaba a las mujeres en el día de su boda, hoy en día se ha perdido esta costumbre, con el paso del tiempo han quedado en el anonimato y la invisibilidad y mi aportación es darle visibilidad y corporeidad, dándole mi toque personal.



DONA

CRISTÓBAL SABORIT MALLOL

Gres.

Forma curva en forma de óvalo símbolo de feminidad.



En Theos ousia: Entusiasmo

ANNALISA APICELLA

Pieza realizada a torno, esmalte vítreo y arenoso opacificado mediante una cristallina alcalina.

La escultura reflexiona sobre el tema que va de lo invisible a lo visible, tratando de captar un momento de revelación íntima de sí mismo... De hecho, el centro focal de la escultura es la pequeña mano en posición de 'chinmudra', un gesto que en la tradición yóguica y budista representa la conciencia y el espíritu individual fundiéndose en el espíritu universal. El 'Chin', término sánscrito que significa conciencia, es lo invisible, mientras que el 'Mudra', que en sánscrito significa símbolo o gesto que se realiza con las manos con el círculo que se hace entre los dedos pulgar e índice, es la evidencia de lo concreto y lo visible.

Es en esta conexión energética que sí produce la unión entre lo divino y lo humano (el primero representado por el pulgar y el otro por el índice) y es como un momento dinámico que sí crea un estado de Gracia casi divino, o más bien como los antiguos griegos creían del 'Entusiasmo'. La escultura pretende describir ese momento mágico de intercambio sinérgico entre el hombre y la naturalidad o entre el espíritu del hombre y su yo individual con el espíritu universal, recordándonos que todos estamos íntimamente conectados.



Forno de Chão/Horno de Pozo

MARINO CÉSAR BEDIN

Imágenes transferidas con óxido de hierro y quemadas a 1.200° centígrados. Las piezas negras en Rakú.

Piezas de cerámica en un horno de pozo representado, con retratos de las alfareras presentes entre sus propias obras.



Aqui Estou/Aquí Estoy

MARINO CÉSAR BEDIN

Imágenes transferidas con colorantes en piezas con calcomanía de encaje, quemadas a 1.200° C.

Piezas de cerámica que representan a mujeres alfareras y sus imágenes presentes en su trabajo.



Recogedor de mano cepillo con polvo de arcilla

VERÓNICA AGUILERA

Arcilla blanca sin esmaltar.

Recogedor de mano con cepillo y polvo de arcilla. Son dos piezas únicas realizadas a mano, en Arcilla blanca sin esmaltar.

Mis obras, son copias de dos objetos de uso cotidiano; un recogedor de mano, un cepillo y el peso de estos objetos en polvo cerámico resultante del lijado de las piezas. Son dos piezas que no se entienden la una sin la otra; sin cepillo no se puede recoger y sin recogedor... Su función es clara y sencilla; recolectar, juntar, reunir. Me interesa establecer un símil entre recoger el polvo doméstico y reunir el polvo de la arcilla resultante tras el lijado de una pieza seca. Se trata de hacer visible un proceso cíclico, reunir materia para crear un objeto. La reinterpretación de estos objetos me sirve para el análisis de conceptos como la renovación y la permanencia.

Me cautivan estos objetos, a priori banales y los utilizo para hablar de la invisibilidad de ciertas acciones cotidianas y de su valor en el ámbito social. En este caso los objetos hacen visible una tarea rutinaria, no olvidemos, históricamente relacionada con la mujer y su trabajo como cuidadora, limpiadora etc.

La arcilla, es el material que utilizo para reproducir, reconstruir y copiar estos objetos de consumo; productos industriales de fabricación en serie que nos hablan de la lucha entre lo manual y lo mecánico y ponen en cuestión el futuro de los objetos en nuestro mundo y su durabilidad.

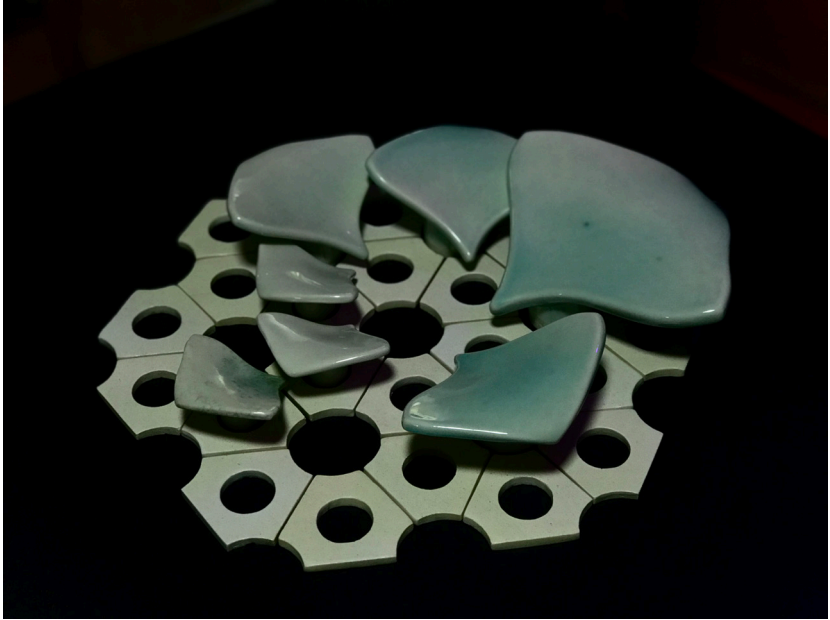


Fractalidad

MARIETTA NOVOA CUADRADO

Planchas, troquel manual, colada.

Piezas en gres 70/30 con esmalte mate y piezas de Art13 con esmalte brillante y óxidos colorantes.



Minima Immoralia

LUZ GROSSI Y ALBERTO LOMAS

Instalación (porcelana vone china, celulosa, luces y sensores).

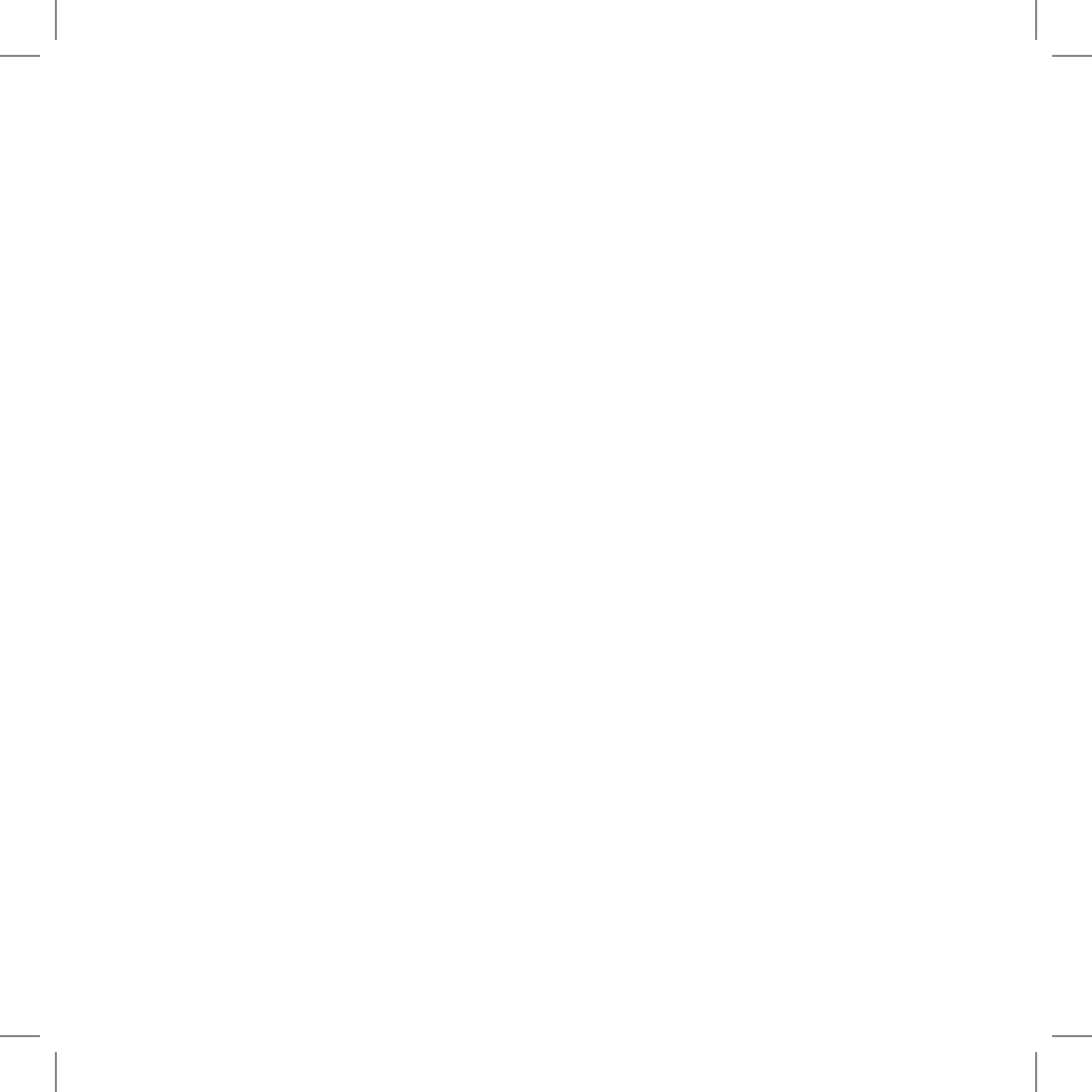
En los últimos meses la voluntad de anular las protestas en contra de la guerra en Rusia llegó al punto de detener a personas que habían limitado su protesta a la exhibición de un folio en blanco. La pieza responde a las medidas de un folio en blanco -en crudo- pero aprovecha las cualidades de la porcelana Vone China para jugar con transparencias que nos permiten ver una palabra en la típica tipografía de stencil militar que nos remite simultáneamente a la palabra WAR (guerra) y a la palabra RAW (crudo). Logrando en una combinación de luz y porcelana hacer visible lo invisible.





n.ace.

NAVARRETE, ALFARERÍA Y CERÁMICA



n.a.c.e.

NAVARRETE, ALFARERÍA Y CERÁMICA



XIV FERIA NACIONAL DE
ALFARERÍA Y CERÁMICA



www.ferianace.com



Organiza:



AYUNTAMIENTO

NAVARRETE



Colabora:



La Rioja

